**проект**

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**НОВОГРЕЦЬКА МОВА**

**10-11 класи**

**НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА**

**ДЛЯ ЗАГАЛЬНООСВІТНІХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ З УКРАЇНСЬКОЮ**

**(АБО РОСІЙСЬКОЮ) МОВОЮ НАВЧАННЯ**

**2017 рік**

|  |  |
| --- | --- |
| **Авторський колектив:** | **Добра О. М.,** вчитель новогрецької мови, завідувач відділу освіти виконкому Федерації грецьких товариств України;  **Кіор Т. М**., спеціаліст вищої категорії, старший учитель, вчитель новогрецької мови КЗ «Маріупольська спеціалізована школа з поглибленим вивченням новогрецької мови І-ІІІ ступенів Маріупольської міської ради Донецької області»;  **Воєвутко Н. Ю**., кандидат педагогічних наук, доцент кафедри грецької філології та перекладу Маріупольського державного університету;  **Сніговська О. В**., кандидат педагогічних наук, завідувач підсекції новогрецької мови, доцент кафедри міжнародних відносин Інституту соціальних наук Одеського національного університету імені І.І. Мечникова. |

**ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА**

Навчальна програма з новогрецької мови для 10-11 класів загальноосвітніх навчальних закладів розроблено відповідно до Державного стандарту базової та повної загальної середньої освіти, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 23.11.2011 г. № 1392, та положень концепції «Нова українська школа» (2016).

Навчання новогрецької мови в старшій школі спрямоване на досягнення загальної мети базової загальної освіти, яка полягає у розвитку та соціалізації особистості учнів, формуванні їхньої національної самосвідомості, загальної культури, світоглядних орієнтирів, екологічного стилю мислення і поведінки, творчих здібностей, дослідницьких навичок і навичок життєзабезпечення.

Випускник старшої школи є патріотом України, поважає її історію, культуру і культуру інших народів, вільно володіє державною і рідною( в разі відмінності) мовами, спілкується щонайменше однією іноземною мовою, має бажання і здатність до самоосвіти, активний і відповідальний у громадському й особистому житті, підприємливий і ініціативний, має уявлення про світобудову, береже природу, безпечно використовує досягнення науки і техніки, дотримується здорового способу життя.

Дана навчальна програма базується на принципах:

* практичної спрямованості та комунікативної орієнтації навчання;
* розвитку усіх видів мовленнєвої діяльності;
* необхідності та достатності змісту для реалізації цілей та завдань навчання;
* урахування специфіки оволодіння новогрецькою мовою;
* особистісної орієнтації та індивідуалізації навчання;
* доступності для засвоєння змісту в цілому та окремих його частин;
* наступності у навчанні.

**Мета** курсу новогрецької мови полягає у створенні оптимальних умов для становлення духовно багатої особистості, яка володіє уміннями й навичками вільно, комунікативно виправдано користується виражальними засобами новогрецької мови, її формами, типами, стилями, жанрами в усіх видах мовленнєвої діяльності, вільно орієнтується у всезростаючому інформаційному потоці, вміє формулювати й відстоювати власну думку, громадянську позицію щодо тих чи інших соціальних, політичних, культурних подій і явищ, давати їм адекватну оцінку, самонавчатись і самовдосконалюватись.

Оскільки оволодіння мовою – важлива складова соціально-культурної діяльності, мовна освіта повинна ставити за мету: а) навчити розумінню нової культури (міжкультурного взаєморозуміння); б) оволодіти міжкультурною комунікацією, тобто вмінням спілкуватися з носіями іншої культури. Сформульована мета потребує розв’язання таких **завдань**:

* вдосконалення в учнів умінь і навичок спілкування, вільного вираження думок і почуттів у різних сферах приватного і суспільного життя на основі засвоєння базових мовленнєвих знань;
* оволодіння культурою мовлення;
* вдосконалення в учнів орфоепічних, граматичних, лексичних, правописних, стилістичних умінь і навичок на основі засвоєння норм новогрецької мови, її виражальних засобів;
* вироблення умінь сприймати мову як мистецьке явище, що має естетичну цінність;
* формування гуманістичного світогляду, духовного світу учнів, їхніх моральних і естетичних переконань, громадянських рис, загальнолюдських цінностей шляхом прилучення через мову до культурних надбань грецького народу в контексті світової культури.

**Зміст програми** спрямовано на здобуття знань, які трансформуються в уміння та досвід учня, а саме: вдосконалення усного та писемного мовлення, збагачення словникового запасу, формування вмінь і навичок узагальнювати інформацію, виокремлювати головне та другорядне, осмислювати і творчо застосовувати її в нових умовах. Зміст програмного матеріалу забезпечує реалізацію міжпредметних зв’язків для поглибленого розуміння мовних явищ, розширення світогляду учнів, формування умінь застосовувати суміжні знання з інших предметів.

Всі складові змісту навчання є взаємозалежними, взаємопов’язаними та спрямовані на формування ключових та предметних компетентностей.

**Ключові (загальноосвітні) компетентності** – це здатності, яких потребує кожен учень як суб’єкт навчально-виховного процесу для самовизначення, загального розвитку й самореалізації.

**Предметна компетентність** – це здатність учня успішно застосовувати сукупність знань і способів дій із певного предмета під час уроку або згідно з життєвою ситуацією.

**Перелік і зміст компетентностей**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Вид компетентності** | **Шифр компе-тентно-сті** | **Компетентність** |
| **Ключові** | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-І**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-Д**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **КК-ЗЗ** | * **Комунікативна**: здатність встановлювати і підтримувати необхідні контакти з іншими людьми, певна сукупність знань, умінь і навичок, що забезпечують ефективне спілкування. * **Когнітивна***:* здатність розуміти та опрацьовувати ідеї та думки; здатність до аналізу та синтезу; здатність до абстрактного мислення; вміння формувати картину світу, стереотипи, образи та співвідносити їх з системою принципів, понять, законів, сформованих на основі синтезу наукових знань, засвоєння основних базових знань з дисципліни. * **Методологічна**: здатність до організації та планування; вміння планувати та управляти часом; здатність приймати обґрунтовані рішення; здатність управляти якістю виконуваної роботи; здатність розв’язувати проблеми. * **Інструментальна**: вміння використовувати технологічні пристрої, навички роботи з комп’ютером та вміння користуватися електронними словниками, ресурсами та базами даних. * **Особистісна**: управління когнітивними, психомоторними та поведінковими механізмами (пам'ять, увага, психологічна стійкість, критичне ставлення тощо); почуття відповідальності за якість власної праці; об'єктивність та надійність; скромність, ввічливість, дотримання конфіденційності; готовність та потреба у постійній самоосвіті та розвитку. * **Системна:** здатність генерувати нові ідеї, бути критичним і самокритичним; бути здатним до подальшого навчання з високим рівнем автономності. * **Дослідницька (пошукова):** здатність швидко знайти інформацію, необхідну для розв’язання навчальних завдань; уміння знаходити та аналізувати інформацію з різних джерел; вміння управляти інформацією. * **Загальнокультурна**: здатність усвідомлено сприймати надбання культури як цінність, аналізувати й оцінювати досягнення національної та світової культури, орієнтуватися в культурному та духовному контексті сучасного суспільства, застосовувати традиційні для культури українського народу методи самовиховання. * **Соціокультурна:** вміння працювати в команді; працювати в міжнародному контексті, багатомовному та багатонаціональному середовищі; діяти соціально відповідально та громадянські свідомо. * **Стратегічна**: формування й розвиток організаційно-контрольних умінь – визначати мету власної пізнавальної діяльності, планувати власні дії для досягнення мети, здійснювати заплановане, оцінювати одержаний результат. * **Здоров’язбережувальна**: здатність виявляти активну життєву позицію в питаннях захисту довкілля; готовність додержувати здорового способу життя і пропагувати його. |
| **Предметні** | **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-ТЕ**  **ПК-Е** | * **Мовна**:вміння усно та письмово спілкуватися рідною мовою; правильно читати, аудіювати, розмовляти та писати новогрецькою мовою на рівні А0 – А2 (5-9 класи). * **Мовленнєва:** вміння і навички користування мовною компетентністю в усній чи писемній формі, у конкретних мовленнєвих ситуаціях і з певною метою. * **Перекладацька**: знання загальних принципів перекладу, а також навички та уміння його здійснення. * **Трансференційна**: вміння бути здатним до конфігурації пам'яті та гнучкості переключення з одного мовного коду на інший, здійснювати опір інтерференції. * **Текстологічна**: здатність створювати тексти мовою перекладу; здатність здійснення текстової комунікації. * **Екстралінгвістична**: знання, що виходять за межі лінгвістичних та перекладознавчих, а саме фонові(енциклопедичні, тематичні, соціобікультурні тощо). |

З метою увиразнення ключових компетентностей уведено поняття наскрізних ліній: «Екологічна безпека і сталий розвиток», «Громадянська відповідальність», «Здоров’я і безпека», «Підприємливість і фінансова грамотність». Наскрізні змістові лінії, як і ключові компетентності, спільні для всіх навчальних предметів і є засобом інтегрування навчального змісту. Вони корелюються з окремими ключовими компетентностями і сприяють формуванню ціннісних і світоглядних орієнтацій учня, що визначають його поведінку в життєвих ситуаціях. Упровадження їх у навчальний предмет передбачає розв’язування завдань реального змісту; виконання міжпредметних навчальних проектів, роботу з різними джерелами інформації. Рекомендовано реалізувати їх також під час позаурочної діяльності (виховні години, тематичні тижні, регіональні, всеукраїнські й міжнародні конкурси).

**Змістова лінія «Екологічна безпека і сталий розвиток» (ЗЛ-1)** підсилює ключові компетентності, спрямовує діяльність учителя й учнів на формування соціальної активності, відповідальності й екологічної грамотності, усвідомлення сталого розвитку, готовності брати участь у розв’язанні питань довкілля і розвитку суспільства; конкретизує роботу зі збереження й захисту навколишнього середовища.

**Змістова лінія «Громадянська відповідальність» (ЗЛ-2)** сприяє формуванню соціальної й громадянської компетентності, розкриває суть поняття «відповідальний громадянин», визначає вектори його діяльності.

Формуванню здоров’язбережувальної ключової компетентності сприяє **змістова лінія «Здоров’я і безпека» (ЗЛ-3)**, орієнтуючи на формування учня як духовно, емоційно, соціально і фізично повноцінного громадянина, що дотримується здорового способу життя, активно долучається до формування безпечного для життя й діяльності середовища.

Метою впровадження **змістової лінії «Підприємливість і фінансова грамотність» (ЗЛ-4)** є навчання молодого покоління українців заощадливості, раціонального використання коштів, планування витрат; стимулювання лідерських ініціатив, прагнення успішно діяти в технологічному швидкозмінному середовищі.

**Структурно** програми для кожного класу містять такі компоненти: зміст навчального матеріалу, очікувані результати навчально-пізнавальної діяльності учнів із конкретизацією знаннєвого, діяльнісного та оцінно-ціннісного компонентів, перелік ключових та предметних компетентностей, що формуються, наскрізних змістових ліній.

Програма не обмежує самостійності й творчої ініціативи вчителя в реалізації основних ліній змісту навчання новогрецькій мові. У разі потреби вчитель може вносити певні корективи у орієнтований розподіл годин, зазначений у програмі, на вивчення розділів і тем.

Оцінювання навчальних досягнень учнів основної школи з новогрецької мови проводиться відповідно до норм и вимог, закладених у програмі, критеріїв, затверджених Міністерством освіти і науки України.

Рівень володіння новогрецькою мовою на кінець дев’ятого класу відповідає рівню А2 згідно з Загальноєвропейськими Рекомендаціями з мовної освіти.

Успішна реалізація змісту навчання новогрецької мови можлива за умови раціонального застосування навчальних засобів як основних механізмів виконання мети та завдань. Тому, крім підручників з новогрецької мови, учителю надається право широко використовувати й інші засоби навчання: матеріали з газет, журналів, країнознавчу інформацію, аудіо та відеоматеріали.

**10-й клас**

**(шостий рік навчання** – **70 годин на рік, 2 – на тиждень, 3 – резервний час)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Змістова лінія (ЗЛ)** | **Компетент-**  **ності (КК, ПК)** | **Очікувані результати**  **навчально-пізнавальної діяльності учнів** | **Зміст навчального матеріалу** |
| ЗЛ-1, ЗЛ-2, ЗЛ-3, ЗЛ-4 | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-І**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **КК-ЗЗ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т** | **Учень/учениця** | **Тематика** |
| *Знаннєвий компонент:* називає лексичні одиниці з кожної теми; знає вірші, прислів`я, пісні тощо новогрецькою мовою.  *Діяльнісний компонент:* знайомиться, вітає, прощається;   * + розуміє та виконує вказівки вчителя;   + розповідає про здоровий спосіб житті;   + веде діалог про шкідливі звички та їх вплив на здоров’я ;   + розвопідає про проблеми, що виникають між дітьми та їх батьками;надає інформацію щодо соціальногостатусу жінки ічоловіка у суспільстві. Розповідає про улюблених композиторів та музикантів;називає популярні музичні групи у Греції та в Україні; розповідає про відвідування концертів та про свої враження від побаченого / почутого;   + надає інформацію про імідж -найважливішого чинника успіху у професійній діяльності. Веде діалог про значення комп’ютерів в житті підростаючого покоління;надає інформацію про особливості шкільного життя у Грецїї та в Україні, про шкільні проблеми;розповідає про улюблені книги, улюблених письменників,літературних героїв.   *Оцінно-ціннісний компонент:* визначає рівень знання іноземної мови; розуміє належність знань про історію, культуру, літературу Греції; усвідомлює цінність фонових знань у засвоєнні мови. | 1. Стиль життя. Здоровий спосіб життя. Шкідливі звички: куріння, його причини та вплив на здоров’я. Проблеми стосунків батьків і дітей. Культура харчування. (12 год.)  2. Життя суспільства. Закон і злочинність. Соціальний статус жінки і чоловіка у суспільстві. (12 год.)  3. Засоби масової інформації (12 год.)  4. Музика. Улюблені композитори та музиканти, відвідування концертів. Популярні музичні групи. (10 год.)  5. Робота і професії. Імідж,комп’ютери і їх значення в житті підлітків. (12 год.)  6.Шкільне життя. Школи у Грецїї та в Україні, шкільні проблеми**.** Шкільна бібліотека. Улюблені книги, письменники,літературні герої (12 год.) |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень/учениця**  *Знаннєвий компонент:* має загальні уявлення про стилі мовлення, сприймає і відрізняє їх на слух; розуміє розмовний, художній, публіцистичний, науковий, офіційно-діловий стилі мовлення; розуміє різні типи мовлення (опис, роздум, розповідь); розуміє фактичний зміст художнього тексту; розуміє публіцистичний, науковий, офіційно-діловий тексти. Має розуміння як формулювати тему, основну думку тексту та її розвитку, визначати авторську позицію, стильову та художню своєрідності тексту.  *Діяльнісний компонент:* розумієзмістпочутого тексту;  оцінюєзміст, встановлює причинно-наслідковізв’язки;  розуміє тему, авторську позицію, основну думку тексту та її розвиток, емоційно - експресивну, стильову і художню своєрідність текстів; відповідає на питання за змістом тексту;розуміє висловлення, що відносяться до визначених програмою тем спілкування; сприймає на слух та розуміє живе мовлення співрозмовника.  *Оцінно-ціннісний компонент*: оцінює зміст почутого з морально-етичних та естетичних точок зору. | **Аудіювання** |
| ЗЛ-1, ЗЛ-2, ЗЛ-3, ЗЛ-4 | **КК-К**  **КК-М**  **КК-І**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-Д**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-ТЕ**  **ПК-Е** | Розуміння інформації як під час безпосереднього спілкування зі співрозмовником, так і опосередкованого (у звукозапису);Розуміння основного змісту короткого повідомлення;Розуміння фактичного змісту, теми, основної думки твору, а також емоційного забарвлення твору. Удосконалення навичок аудіювання. |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень/учениця**  *Знаннєвий компонент:* знає техніки читання вголос та мовчки, має розуміння щодо опрацювання самостійно прочитаних текстів.  *Діяльнісний компонент:* сприймає і розуміє прочитаний текст, що співвідноситься з особистісною, публічною, освітньою сферами спілкування, встановлює значення незнайомих слів на основі контексту і словника; виразно і швидко читає (вголос, мовчки) знайомі та незнайомі тексти різних стилів, типів, жанрів відповідно до орфоепічних і інтонаційних норм новогрецької мови; переглядає матеріал, розуміє основний зміст незнайомого тексту;передбачає подальший розвиток подій у тексті; вчить напам'ять або близько до тексту невеликі твори.  *Оцінно-ціннісний компонент*: оцінює отриману з тексту інформацію, висловлює власну думку під час пошукового читання; відбирає необхідну / цікаву інформацію, переглянувши один текст або декілька коротких текстів. Розуміє соціальні, морально-естетичні цінності, відображені у навчальних текстах. | **Читання** |
| ЗЛ-1, ЗЛ-2, ЗЛ-3, ЗЛ-4 | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-ТЕ**  **ПК-Е** | Читання (з повним розумінням) текстів, побудованих на знайомому мовному матеріалі;  Знаходження необхідної інформації у текстах різнопланового характеру (значення незнайомих слів розкривається на основі здогадки, малюнка, схожості з рідною мовою, пояснень у коментарі). Обсяг — 600 друкованих знаків. |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень/учениця**  *Знаннєвий компонент:* знає основні вимоги до мовлення, має уявлення щодо мовленнєвого етикету; розрізняє поняття спілкування та мовлення, знає основні ознаки тексту, ділить текст на абзаци.  *Діяльнісний компонент:* розрізняє діалог, монолог, усне і писемне мовлення, типи мовлення (опис, розповідь); усно укладає простий план готового тексту, визначає тему, основну думку висловлювання; дотримується правил спілкування.  *Оцінно-ціннісний компонент*: усвідомлює практичну необхідність володіння усіма видами речень; розуміє значення мовлення в комунікації. | **Говоріння** |
| ЗЛ-1, ЗЛ-2, ЗЛ-3, ЗЛ-4 | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-Е** | Загальні відомості про процес спілкування і роль у ньому мовлення. Відомості про види мовлення (опис, розповідь).  Текст. Основні ознаки тексту. Поділ тексту на абзаци. Простий план готового тексту. Тема, основна думка висловлювання. Культура спілкування.  Мовленнєвий етикет (повторення і поглиблення знань). |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень/учениця** | **Монологічне мовлення** |
| ЗЛ-1, ЗЛ-2, ЗЛ-3, ЗЛ-4 | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-Е** | *Знаннєвий компонент:* має поняття про інформаційний та експресивний монологи; знає напам’ять невеличкі висловлювання відомих людей та вірші.  *Діяльнісний компонент:*усно укладає монологічні висловлювання відповідних стилів і типів мовлення, у тому числі за самостійно укладеним, спільно розробленим або запропонованим учителем планом; складає висловлювання відповідно до вивченої теми й розглянутого матеріалу (не менше 16 фраз);переказує прослуханий та обговорений матеріал за кожною темою з опорою на малюнки, ключові сполучення слів тощо, або самостійно (16 фраз);складає і відтворює усний твір за пропонованою темою (не менше 16 фраз); читає напам’ять невеличкі висловлювання відомих людей та вірші;  *Оцінно-ціннісний компонент*: прагне удосконалити власне монологічне мовлення. | Складання розгорнутого повідомлення в межах тематики, визначеної програмою, яке повинно бутилогічним та послідовним, відповідно до навчальної ситуації.  Передання змісту прочитаного або почутого у формі розповіді, опису.  Надання оцінки прочитаному або почутому.  Складання монологів з опорою на допоміжний матеріал.  Переказ (детальний, вибірковий) прослуханого й обговореного матеріалу /тексту (розповідь з елементами опису)  Обсяг висловлювання — не менше 16 речень |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень/учениця** | **Діалогічне мовлення** |
| ЗЛ-1, ЗЛ-2, ЗЛ-3, ЗЛ-4 | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-І**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-Д**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-ТЕ**  **ПК-Е** | *Знаннєвий компонент:* знає правила поведінки у діалозі (зрозумілість мовлення, дотримання точності вимови, уміння слухати співрозмовника, виявляючи інтерес до його слів, зацікавлюючи темою спілкування, вербальні та невербальні форми етикету в новогрецькій мові).  *Діяльнісний компонент:*усно складає діалоги різних типів, у тому числі за заданими параметрами ситуації, теми, мети; відновлює репліки діалогу з пропусками, продовжує перервані діалоги в межах стереотипних ситуацій із застосуванням етикетних формул; перекладає та інсценізує текст; дотримується вимог правильності, точності, логічності, чистоти, доцільності, виразності мовлення;враховує підготовку співрозмовника до сприйняття інформації; підкреслює виразність мовлення невербальними засобами комунікації (погляди, жести, міміка); складає, розігрує діалог відповідно дозапропонованої мовленнєвої ситуації ймети спілкування та у межах визначеноїтематики і сфер спілкування (не менше 12 реплік).  *Оцінно-ціннісний компонент*: усвідомлює правила поведінки в діалозі, враховуючи особливості національного мовного етикету та етику спілкування. | Ситуація спілкування (час, місце, учасники, емоційний фон). Правила поведінки у діалозі: зрозумілість мовлення, дотримання точності вимови, уміння слухати співрозмовника, виявляючи інтерес до його слів, зацікавлюючи темою спілкування.  Правила спілкування, дотримування основних норм, прийнятих у країнах, мова яких вивчається;  Обмінювання інформацією на основі прочитаного, почутого, побаченого, висловлення при цьому своєї думку. Спілкування будується на мовному та мовленнєвому матеріалі, набутому в попередні роки вивчення мови, і відповідає цілям, завданням, умовам спілкування в межах програмної тематики. Висловлення — не менше 9 реплік, правильно оформлених у мовному відношенні.  Постановка театралізованих вистав за вивченими творами за допомогою діалогів. |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень/учениця** | **Письмо** |
| ЗЛ-1, ЗЛ-2, ЗЛ-3, ЗЛ-4 | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-І**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-Д**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-ТЕ**  **ПК-Е** | *Знаннєвий компонент:* знає орфографічні особливості новогрецької мови.  *Діяльнісний компонент:*застосовує на письмі вивчені орфографічні й пунктуаційні правила; поширює, згортає, трансформує речення; перекладає текст, пише відповіді на питання, зорово-слуховий і слуховий диктанти; пише докладний, стислий переказ із додатковим творчим завданням, твори різних видів з використанням допоміжних матеріалів (не менше 16 реплік).  *Оцінно-ціннісний компонент:* усвідомлює значущість письма для здійснення комунікації. | Самостійне письмове висловлювання на задану тему.  Складання письмових запитань і відповідей за поданою темою.  Передача інформації адекватно цілям, завданням спілкування, правильне оформлення повідомлення залежно від його форми;  Описування предмету, особи, подій, явищ, об’єктів. |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень/учениця**  *Знаннєвий компонент:* усвідомлює значення мови як найважливішого засобу спілкування, пізнання і впливу, наводить приклади.  *Діяльнісний компонент:* оперує конкретними відомостями про мову як важливіший засіб спілкування і пізнання навколишнього середовища.  *Оцінно-ціннісний компонент:* розуміє значення мови в житті людини та суспільства. | **Загальні відомості про мову** |
| ЗЛ-1 | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-І**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-Д**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-ТЕ**  **ПК-Е** | Мова як найважливіший засіб спілкування, пізнання і впливу. |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень/учениця**  *Знаннєвий компонент:* має поняття про словотвір як розділ науки про мову, що вивчає структуру слів, способи їх творення. Змінювання й творення слів.  *Діяльнісний компонент:* повторення вивченого матеріалу та поглиблення знань. Розмежовує різні способи творення іменників, дієслів та інших частин мови (в тому числі слова, утворені за допомогою суфіксації, префіксації, суфіксально-префіксального способу, складання тощо);  *Оцінно-ціннісний компонент:* усвідомлює специфіку словотвору в новогрецькій мові, оцінює власну вправність у словотворенні новогрецьких слів; розуміє роль словотвору для правильного перекладу. | **Словотвір** |
| ЗЛ-1 | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-І**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-Д**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-ТЕ**  **ПК-Е** | Повторення вивченого матеріалу та поглиблення знань.  Утворення іменників від прикметників за  допомогою словотворчих суфіксів -άδα, -ίλα,  -οσύνη, -ότητα,-υτήτα, -αδι,-(αμ)άρα,-ιμι, -η, -α.  Утворення дієслів від іменників з -βολώ, -κοπώ,λογώ, -μανώ. |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень/учениця**  *Знаннєвий компонент:* має поняття про узгодження різних частих мови, їх відмінювання за родами, числами, особами і відмінками.  *Діяльнісний компонент:* вживає іменники, утворені від прикметників за допомогою словотворчих суфіксів -άδα, -ίλα,-οσύνη, -ότητα,-υτήτα, -αδι,-(αμ)άρα,-ιμι, -η, -α. вживає дієслова, утворені від іменників з -βολώ, -κοπώ,λογώ, -μανώ.  визначає в реченні частини мови, доводить приналежність слова до певної частини мови; знає морфологічні ознаки та синтаксичну роль вивчених частин мови; знаходить необхідні частини мови у тексті, аналіз усїх морфологічні та синтаксичні ознаки в межах вивченого матеріалу;  *Оцінно-ціннісний компонент:* усвідомлює значення розподілу слів на частини мови. | **Морфологія** |
| ЗЛ-1 | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-І**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-Д**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-ТЕ**  **ПК-Е** | ***Повторення вивченого матеріалу та поглиблення знань.***  Частини мови (повторення вивченого матеріалу та поглиблення знань).  ***Дієслово***  Дієслова вΠαρακείμενος, Υπερσυντέλικος,  Συντελεσμένος, Μέλλοντας. |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень/учениця**  *Знаннєвий компонент:* має поняття про синтаксис як розділ граматики.  *Діяльнісний компонент:*знаходить прості й складні речення в тексті; знає ознаки складного речення; визначає складне речення з безсполучниковим і сполучниковим (сурядним і підрядним) зв’язком; розпізнає складносурядне речення, його будову, засоби зв’язку між частинами речення в ньому; розрізняє складнопідрядне речення, його будову, засоби зв’язку між частинами речення в ньому; конструює і доречно вживає в мовленні підрядні речення з кількома підрядними частинами, а також безсполучникові складні речення; вживає пряму і непряму мову, замінює пряму мову непрямою.  *Оцінно-ціннісний компонент:* усвідомлює та вміє оцінювати власний рівень володіння різними синтаксичними конструкціями; усвідомлює значення різноманітних синтаксичних конструкцій для точності вираження думки. | **Синтаксис** |
| ЗЛ-1 | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-І**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-Д**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-ТЕ**  **ПК-Е** | Складне речення з безсполучниковим і сполучниковим (сурядним і підрядним) зв’язком. Складносурядне речення, його будова і засоби зв’язку в ньому. Смислові зв’язки між частинами складносурядного речення. Складнопідрядне речення, його будова і засоби зв’язку в ньому. Основні види складнопідрядних речень. Пряма і непряма мова як засоби передачі чужої мови. Заміна прямої мови непрямою. |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень/учениця**  *Знаннєвий компонент:* знає основні правила правопису та переносу слів.  *Діяльнісний компонент:* правильно фіксує на письмі слова відповідно до орфоепічних норм; пише під диктування (по пам'яті) ті слова на певні правила, які були опрацьовані на уроках; правильно виділяє в словах орфограми з опорою на вивчений матеріал.  *Оцінно-ціннісний компонент:* усвідомлює важливість опанування орфографічними уміннями та навичками для грамотного оперування ними. | **Орфографія** |
| ЗЛ-1 | **КК-К**  **КК-М**  **КК-І**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-Д**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **ПК-М**  **ПК-Т**  **ПК-Е** | Розширення та узагальнення знань. |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень**  *Знаннєвий компонент:* знає особливості пунктуації новогрецької мови.  *Діяльнісний компонент:* ставить і обґрунтовує розділові знаки в середині та в кінці речення.  *Оцінно-ціннісний компонент:* усвідомлює важливість грамотної постановки розділових знаків для правильного розуміння тексту; оцінює власну пунктуаційну грамотність. | **Пунктуація** |
| ЗЛ-1 | **КК-К**  **КК-М**  **КК-І**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-Д**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-Т**  **ПК-ТЕ**  **ПК-Е** | Розширення та узагальнення знань. |

**11-й клас**

**(шостий рік навчання** – **70 годин на рік, 2 – на тиждень, 3 – резервний час)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Змістова лінія (ЗЛ)** | **Компетент-**  **ності (КК, ПК)** | **Очікувані результати**  **навчально-пізнавальної діяльності учнів** | **Зміст навчального матеріалу** |
| ЗЛ-1, ЗЛ-2, ЗЛ-3, ЗЛ-4 | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-І**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **КК-ЗЗ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т** | **Учень/учениця** | **Тематика** |
| *Знаннєвий компонент:* називає лексичні одиниці з кожної теми; знає вірші, прислів`я, пісні тощо новогрецькою мовою.  *Діяльнісний компонент:* розповідає про поведінку сучасної молоді, їх права та обов’язки; розповідає про толерантність - крок до гуманності, про виховання потреби і готовності до конструктивної взаємодії з людьми та групами незалежно від їхньої національної, соціальної, релігійної належності, поглядів, стилю мислення і поведінки; розповідає про найбільш популярні видирухової активності в різних країнах світу, про особисті пріоритети; розповідає про різни види мистецтва (живопис, скульптура, кіно, театр та інші); розповідає про науково-технічний прогрес та його вплив на життя людини; розповідає про наслідки природніх катаклізмів та необхідність охороняти навколишнє середовище; розповідає про проблеми расової дискримінації; повідомляє про наркотики, які мають згубні наслідки для особистості і суспільства; розповідає про засоби масової інформації (газета, журнали, книги), їх значення в житті суспільства; розповідає про престижні професії в Україні та за кордоном та про свої плани на майбутнє.  *Оцінно-ціннісний компонент:* визначає рівень знання іноземної мови; розуміє належність знань про історію, культуру, літературу Греції; усвідомлює цінність фонових знань у засвоєнні мови. | 1. Стиль життя. Права та обов’язки молоді, толерантність, гуманність. Друзі по листуванню.   (10 год.)   1. **Дозвілля.** Популярні види дозвілля в різних країнах. Особисті пріоритети. (10 год.) 2. **Мистецтво**. Види мистецтва. Відвідування заклідів культури і мистецтв. Опис картини. (10 год.) 3. Наука і культура. Наукво-технічний прогрес. Природні катаклізми. Охорона довкілля. (10 год.) 4. Життя суспільства. Расова дискримінація. Наркотики в спорті та суспільстві. (10 год.) 5. Засоби масової інформації. Преса. Значення преси в житті суспільства. (10 год.) 6. Робота і професія. Престижні професії в Україні та за кордоном. Плани на майбутнє. (10 год.) |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень/учениця**  *Знаннєвий компонент:* має загальні уявлення про стилі мовлення, сприймає і відрізняє їх на слух; розуміє розмовний, художній, публіцистичний, науковий, офіційно-діловий стилі мовлення; розуміє різні типи мовлення (опис, роздум, розповідь); розуміє фактичний зміст художнього тексту; розуміє публіцистичний, науковий, офіційно-діловий тексти. Має розуміння як формулювати тему, основну думку тексту та її розвитку, визначати авторську позицію, стильову та художню своєрідності тексту.  *Діяльнісний компонент:* формує первинні враження про зміст почутого, прочитаного; сприймає на слух і розуміє фактичний зміст текстів, що належать до різних типів, стилів, жанрів мовлення; відповідає на питання за змістом тексту; формулює тему, основну думку тексту, розуміє його зміст; сприймає зміст і причинно-наслідкові зв’язки; розуміє тему, авторську позицію, основну думку та її розвиток; розуміє висловлення, що відносяться до визначених програмою тем спілкування; сприймає на слух та розуміє живе мовлення співрозмовника.  *Оцінно-ціннісний компонент*: оцінює зміст почутого з морально-етичних та естетичних точок зору. | **Аудіювання** |
| ЗЛ-1, ЗЛ-2, ЗЛ-3, ЗЛ-4 | **КК-К**  **КК-М**  **КК-І**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-Д**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-ТЕ**  **ПК-Е** | Сприймання і розуміння на слух незнайомих текстів, що належать до різних типів, стилів, жанрів мовлення.  Форми аудіювання:   * з опорою на написаний текст – монолог, діалог або полілог (читання вчителем, аудіозапис); * без опори на написаний текст-монолог, діалог або полілог (читання вчителем, учнем, використання сучасних інформаційних технологій – телебачення, Інтернету).   Аудіювання текстів, різних за:   * жанрами (легенди, притчи, прислів’я, вірші, оповідання, стаття, нарис, інструкція); * стилями (розмовний, художній, публіцистичний, науковий, офіційно-діловий); * типами (опис, розповідь), – з дотриманням вимог щодо визначення теми, основної думки тексту та її розвитку, визначенням авторської позиції, стильової і художньої своєрідності тексту. |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень/учениця**  *Знаннєвий компонент:* знає техніки читання вголос та мовчки, має розуміння щодо опрацювання самостійно прочитаних текстів.  *Діяльнісний компонент:* сприймає і розуміє прочитаний текст, що співвідноситься з особистісною, публічною, освітньою сферами спілкування, встановлює значення незнайомих слів на основі контексту і словника;  виразно читає вголос, мовчки знайомі та незнайомі тексти різних стилів, типів, жанрів; читає вголос з достатньою швідкістю відповідно до орфоепічних і інтонаційних норм новогрецької мови; переглядає матеріал, розуміє основний зміст незнайомого тексту; передбачає подальший розвиток подій у тексті; вчить напам'ять або близько до тексту невеликі твори.  *Оцінно-ціннісний компонент*: оцінює отриману з тексту інформацію, висловлює власну думку під час пошукового читання; відбирає необхідну / цікаву інформацію, переглянувши один текст або декілька коротких текстів. Розуміє соціальні, морально-естетичні цінності, відображені у навчальних текстах. | **Читання** |
| ЗЛ-1, ЗЛ-2, ЗЛ-3, ЗЛ-4 | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-ТЕ**  **ПК-Е** | Удосконалення техніки читання вголос і мовчки та розуміння самостійно прочитаних текстів, що належать до різних типів, стилів, жанрів.  Виразне читання зі зрозумінням вголос текстів – монологів і діалогів з достатньою швидкістю мовлення.  Читання мовчки і розуміння незнайомого тексту. |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень/учениця**  *Знаннєвий компонент:* знає основні вимоги до мовлення, має уявлення щодо мовленнєвого етикету; розрізняє поняття спілкування та мовлення, знає основні ознаки тексту, ділить текст на абзаци.  *Діяльнісний компонент:*  *Монологічне мовлення*:усно укладає монолог – розповідь, монолог – опис на певну тему за вибором учителя;складає висловлювання відповідно до вивченої теми й розглянутого матеріалу (не менш 18 фраз);переказує прослуханий та обговорений матеріал за кожною темою з опорою на малюнки, ключові сполучення слів тощо, або самостійно (18 фраз);складає і відтворює усний твір за пропонованою темою (не менше 18 фраз); читає напам’ять невеличкі висловлювання відомих людей та вірші;  *Діалогічне мовлення*: усно складає, розігрує діалоги різних комунікативно-функціональних типів; усно компонує діалог, дискусію на задану тему і ситуацію; інсценізує текст і відновлює діалоги з пропущеними репліками; продовжує й розігрує незавершені діалоги, заучує їх напам’ять; складає, розігрує діалог відповідно до запропонованої мовленнєвої ситуації й мети спілкування та у межах визначеної тематики і сфер спілкування (не менше 10 реплік).  *Оцінно-ціннісний компонент*: усвідомлює практичну необхідність володіння усіма видами речень; розуміє значення мовлення в комунікації. | **Говоріння** |
| ЗЛ-1, ЗЛ-2, ЗЛ-3, ЗЛ-4 | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-Е** | ***Монологічне мовлення***  Укладання монологічних висловлювань різних стилів і типів (з опорою на ключові слова, вирази, за малюнками).  Укладання усних, невеличких висловлювань – описів, висловлювань-розповідей (оповідання про подію).  Подальший розвиток умінь і навичок усно переказувати текст, вставляючи слова та вирази, перекладати слова, заучувати напам’ять невеличкі висловлювання та вірші.  ***Діалогічне мовлення***  Діалогічне мовлення у рамках визначеної тематики, а також у зв’язку із прочитаним або прослуханим. Удосконалення умінь і навичок укладання діалогів, різних за комунікативно-  функціональними типами (запрошення, прохання, розпитування, повідомлення, домовленість, попередження, співчуття, похвала, задоволення).  Укладання і розігрування діалогів, у тому числі дискусійного характеру, на задану тему і ситуацію. Інсценування тексту, відновлення діалогів з пропущеними репліками, продовження незавершених діалогів та їх розігрування. |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень\учениця** | **Письмо** |
| ЗЛ-1, ЗЛ-2, ЗЛ-3, ЗЛ-4 | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-І**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-Д**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-ТЕ**  **ПК-Е** | *Знаннєвий компонент:* знає орфографічні особливості новогрецької мови.  *Діяльнісний компонент:* застосовує на письмі вивчені орфографічні й пунктуаційні правила; поширює, згортає, трансформує речення; пише зорово-слуховий і слуховий диктанти; виконує умовно-комунікативні й комунікативні вправи в писемній формі; докладно переказує в писемній формі прослухані та прочитані тексти, зокрема з елементами опису місцевості, пам’яток історії, культури в науковому стилі (не менше 18 речень); самостійно укладає складний план, конспект, робить тематичні виписки.  *Оцінно-ціннісний компонент:* усвідомлює значущість письма для здійснення комунікації. | Розвиток навичок грамотного письма:  виконання вправ на закріплення орфографічних і пунктуаційних навичок. Творче списування, письмо під диктовку слів, текстів, вправи на орфографічне промовляння, навчальні зорово-слухові, слухові диктанти; переклад висловлювань, розгортання та згортання речень, писемні відповіді на питання.  Виконання вправ на з’єднання простих речень у складні. Закріплення умінь писати: переказ із додатковим творчим завданням, твір - опис, стислий переказ розповідного тексту з елементами опису.  Закріплення навичок конспектування та тематичних виписок. |
| **ЗЛ** | **КК, ПК** | **Учень/учениця**  *Знаннєвий компонент:* усвідомлює значення мови як найважливішого засобу спілкування, пізнання і впливу, наводить приклади.  *Діяльнісний компонент:*   * усвідомлює значення мови як найважливішого засобу спілкування, пізнання і впливу, наводить приклади; * вимовляє слова відповідно до орфоепічних норм; * розпізнає загальновживану і нейтральну лексику, емоційно та стилістично забарвлені слова, терміни; * правильно утворює різні частини мови від слів, запропонованих вчителем; * визначає в реченні частини мови, доводить приналежність слова до певної частини мови; * знає морфологічні ознаки, синтаксичну роль різних частин мови; * визначає способи утворення вищого й найвищого ступенів порівняння різних частин мови, правильно вживає форми ступенів порівняння; * укладає речення з різними частинами мови, запропонованими вчителем; * визначає розряди прислівників; * визначає займенники в тексті та встановлює їх розряд; * відмінює займенники різних розрядів; * розрізняє групи сполучників та вживає їх у мовленні; * знаходить і розрізняє сполучники сурядності та підрядності в реченні; * вживає сполучники для зв’язку однорідних членів речення, частин складного речення, речень у тексті; * знаходить прості й складні речення в тексті; * визначає прямий і непрямий порядок слів у реченні; * розрізняє головні й другорядні члени; * розпізнає підмет і присудок у реченні; * розпізнає повні і неповні, двоскладні та односкладні речення; * сприймає фактичний зміст текстів різних стилів мовлення.   *Оцінно-ціннісний компонент:* розуміє значення мови в житті людини та суспільства. | **Загальні відомості про мову** |
| ЗЛ-1 | **КК-КМ**  **КК-К**  **КК-М**  **КК-І**  **КК-О**  **КК-С**  **КК-Д**  **КК-ЗК**  **КК-СЦ**  **КК-СТ**  **ПК-М**  **ПК-МЄ**  **ПК-П**  **ПК-Т**  **ПК-ТЕ**  **ПК-Е** | **Закріплення запгальних відомостей про мову**  Мова як найважливіший засіб спілкування, пізнання і впливу.  **Фонетика. Орфоепія. Графіка**  Повиторення вивченого матеріалу та систематизація знань.  **Лексикологія**  Повторення і поглиблення знань.  Лексика загальновживана, нейтральна, емоційно і стилістично забарвлені слова, терміни, професіоналізми, просторічні слова.Офіційно-ділова лексика.  Робота з текстами (за вибором учителя та учня).  **Словотвір**  Повторення вивченого матеріалу та систематизація знань.  **Морфологія**  Частини мови (повторення вивченого матеріалу та систематизація знань).  **Синтаксис**  Систематизація знань про словосполучення, просте і складне речення.  ***Стилістика***  Стилістика як розділ науки про мову, стилі мовлення. Їх особливості (повторення та систематизація знань).  ***Орфографія***  Систематизація знань.  ***Пунктуація***  Систематизація знань. |